

A. Liszelski

Państwowy  
Powiatowy Inspektor Sanitarny  
w Grodzisku Mazowieckim  
ul. Żwirki i Wigury 10, 05-825 Grodzisk Mazowiecki  
HKN.600.859.2020.AS. 86007



Grodzisk Mazowiecki, dnia 3.07.2020r.

**OCENA JAKOŚCI WODY  
PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI  
za okres kwiecień – czerwiec 2020r.**

Na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz. U. z 2019r., poz. 59 z późn. zm.), art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst. jedn. Dz. U. z 2019r., poz. 1437), § 22 ust. 1 i ust. 4 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294) oraz:

1. po analizie danych zawartych w sprawozdaniach z badań wody prowadzonych w ramach nadzoru sanitarnego nad jakością wody:
  - nr HKL.9052.1.02542.2020 z dnia 4.06.2020r.
2. po analizie danych zawartych w sprawozdaniach z badań wody prowadzonych w ramach kontroli wewnętrznej nad jakością wody:
  - nr HKL.9052.1.02300.2020 z dnia 22.05.2020r.
  - nr HKL.9052.1.02301.2020 z dnia 22.05.2020r.

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Grodzisku Mazowieckim  
stwierdza przydatność wody do spożycia przez ludzi  
z wodociągu publicznego Bieganów.**

**Uzasadnienie**

W próbkę wody pobranej w ramach kontroli wewnętrznej w dniu 19.05.2020r. z wodociągu publicznego Bieganów (miejsce pobrania próbki – Zespół Szkół ul. Staszica 5, Międzyborów), zgodnie ze sprawozdaniem nr HKL.9052.1.02300.2020 sporządzonym w dniu 22.05.2020r., stwierdzono przekroczenie wskaźnika fizycznego – mętność. W toku postępowania wyjaśniającego w ramach nadzoru sanitarnego pobrano próbkę wody w dniu 1.06.2020r. z ww. szkoły – sprawozdanie nr HKL.9052.1.02542.2020 z dnia 4.06.2020r., zgodnie z którym, nie stwierdzono przekroczenia ww. parametru.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Grodzisku Mazowieckim w oparciu o podjęte i przedstawione czynności związane z nadzorem sanitarnym nad jakością wody i kontrolą wewnętrzną stwierdza, iż jakość wody pochodzącej z wodociągu publicznego Bieganów w badanym zakresie odpowiada wymaganiom określonym w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Ocenę jakości wody z ww. wodociągu Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Grodzisku Mazowieckim wydał celem poinformowania o tym jej odbiorców, o czym stanowi art. 12 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków.

z up. Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego  
w Grodzisku Mazowieckim

**mgr Agnieszka Błędowska**  
Kierownik Sekcji Epidemiologii

**Załączniki:**

1. Sprawozdanie nr HKL.9052.1.02542.2020 z dnia 4.06.2020r.
2. Sprawozdanie nr HKL.9052.1.02300.2020 z dnia 22.05.2020r.
3. Sprawozdanie nr HKL.9052.1.02301.2020 z dnia 22.05.2020r.

**Otrzymuje:**

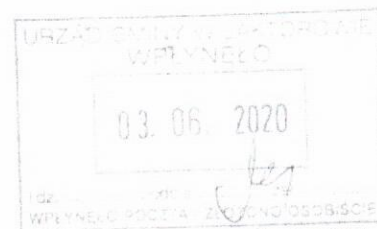
1. Urząd Gminy Jaktorów  
ul. Warszawska 33  
96-313 Jaktorów
2. a/a HKN



AB 537

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ PRÓBKII WODY

Nr HKL.9052.1.02301.2020



Data pobrania / dostarczenia próbki - 2020.05.19 / 2020.05.19  
Miejsce pobrania próbki - Budynek "MONAR" Budy. Zościne 100  
Pochodzenie próbki - wodociąg publiczny (P)  
Punkt pobrania próbki - z kranu  
Zleceniodawca - Gmina Jaktorów  
Próbka pobrana przez - zleceniodawcę  
Cel badania - na użytek własny  
Badania wykonano w dniach - 2020.05.19 - 2020.05.22  
Stan próbki - bez zastrzeżeń

Laboratorium nie odpowiada za pobranie próbki

Wyniki badań

Lp.	Oznaczenie	Nr normy / metodyka	Jm	Wynik	Wartość parametryczna **
<b>Wskaźniki mikrobiologiczne</b>					
1.	Ogólna liczba mikroorganizmów w 1 ml wody w temp. 22°C	PN-EN ISO 6222:2004	jtk	22	bez nieprawidłowych zmian
2.	Liczba bakterii grupa coli w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-2:2014-06	NPL	0	0
3.	Liczba bakterii Escherichia coli w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-2:2014-06	NPL	0	0
4.	Liczba enterokoków (pałeczkowce kałowe) w 100 ml wody	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk	0	0
<b>Wskaźniki chemiczne</b>					
5.	Amoniak (jon amonu)	PN-C-04576-4:1994	mg/l	< 0,10	0,50
6.	Mangan	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	5,4 +/- 0,9	50
7.	Chlor wolny	PN-EN ISO 7393-2:2018	mg/l	< 0,02	0,30
<b>Wskaźniki fizyczne</b>					
8.	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016 pkt.5.3	NTU	< 0,20	-
9.	Barwa (Pt)	PN-EN ISO 7887:2012 metoda D	mg/l	< 5	-
10.	Zapach w temp. 23 +/- 2°C	PB HKL-18 wydanie 2 z dnia 16.02.2009	-	akceptowalny	-
11.	pH	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,5 +/- 0,2	6,5-9,5
12.	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	PN-EN 27888:1999	µS/cm	381 +/- 15	2500

13	Smak w temp. 23± 2°C	PB HKL-27 wydanie 1 z dnia 25.03.2010	-	akceptowalny	-
----	----------------------	--	---	--------------	---

Dane dostarczone przez klienta wyróżniono kolorem niebieskim i większą czcionką

- - niepewność rozszerzona przy poziomie ufności około 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Niepewność nie uwzględnia etapu pobierania próbek  
wynik ze znakiem "<..." oznacza wynik poniżej granicy oznaczalności metody, która stanowi wartość wpisana za znakiem

\* Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz.U. 2017, poz. 2294)

#### Adnotacje:

Wiersz 1 - Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej; 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.

Wiersz 7 - wartość parametryczna w punkcie czerpalnym u konsumenta

Wiersz 8 - Wartość parametryczna akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0NTU.

Wiersz 9 - Wartość parametryczna akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian, wartość pożądana w kranie konsumenta do 15mgPt/l

Wiersz 10 - Wartość parametryczna akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

Wiersz 11 - temperatura badanej próbki wody wynosiła 21,1°C

Wiersz 13 - Wartość parametryczna akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

#### Uwagi:

Stwierdzenie zgodności wyników z wymaganiami

Wyniki oznaczonych wskaźników mikrobiologicznych i fizykochemicznych wody spełniają wymagania zawarte w Rozporządzeniu Min. Zdrowia.

Stwierdzenie zgodności z wyspecyfikowanym wymaganiem - zasada podejmowania decyzji:

Laboratorium stosuje zasadę prostej akceptacji:

- gdy wynik pomiaru znajduje się poniżej powyżej wartości parametrycznej (lub w przedziale poza przedziałem wartości parametrycznych) laboratorium stwierdza jego zgodność niezgodność

Ryzyko błędnej akceptacji / odrzucenia wynosi do 50% w przypadku wyników zbliżonych do wartości parametrycznej.

- gdy wynik jest równy wartości parametrycznej laboratorium stwierdza jego zgodność ze specyfikacją.

Ryzyko podjęcia błędnej decyzji wynosi w tym przypadku 50%.

#### Osoby autoryzujące

Badania mikrobiologiczne: Kierownik Pracowni  
mgr Beata Gromadzka

Badania fizykochemiczne: Starszy asystent  
mgr Halina Dąbrowska

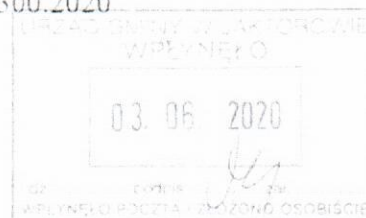
Sprawozdanie z badań wygenerowane w systemie elektronicznym, nie wymaga podpisu.



AB 537

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ PRÓBKII WODY

Nr HKL.9052.1.02300.2020



Data pobrania / dostarczenia próbki - 2020.05.19 / 2020.05.19  
Miejsce pobrania próbki - Zespół Szkół w Miedzyborowie, ul. Staszica 5  
Pochodzenie próbki - wodociąg publiczny (P)  
Punkt pobrania próbki - z kranu  
Zleceniodawca - Gmina Jaktorów  
Próbka pobrana przez - zleceniodawca  
Cel badania - na użytek własny  
Badania wykonane w dniach - 2020.05.19 - 2020.05.22  
Stan próbki - bez zastrzeżeń

Laboratorium nie odpowiada za pobranie próbki

Wyniki badań

Lp.	Oznaczenie	Nr normy / metodyka	Jm	Wynik	Wartość parametryczna **
<b>Wskaźniki mikrobiologiczne</b>					
1.	Ogólna liczba mikroorganizmów w 1 ml wody w temp. 22°C	PN-EN ISO 6222:2004	jtk	nie wykryto	bez nieprawidłowych zmian
2.	Liczba bakterii grupa coli w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-2:2014-06	NPL	0	0
3.	Liczba bakterii Escherichia coli w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-2:2014-06	NPL	0	0
4.	Liczba enterokoków (pałeczkowce kałowe) w 100 ml wody	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk	0	0
<b>Wskaźniki chemiczne</b>					
5.	Amoniak (jon amonu)	PN-C-04576-4:1994	mg/l	< 0,10	0,50
6.	Mangan	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	6,8 +/- 1,1	50
7.	Chlor wolny	PN-EN ISO 7393-2:2018	mg/l	< 0,02	0,30
<b>Wskaźniki fizyczne</b>					
8.	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016 pkt.5.3	NTU	1,8 +/- 0,2	-
9.	Barwa(Pt)	PN-EN ISO 7887:2012 metoda D	mg/l	5 +/- 1	-
10.	Zapach w temp. 23 +/- 2°C	PB HKL-18 wydanie 2 z dnia 16.02.2009	-	akceptowalny	-
11.	pH	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,3 +/- 0,1	6,5-9,5
12.	Przewodność elektryczna właściwa w temp.25°C	PN-EN27888:1999	µS/cm	36,7 +/- 15	2500

13	Smak w temp. 23 ± -2°C	PB HKL-27 wydanie 1 z dnia 25.03.2010	-	akceptowalny	-
----	------------------------	---------------------------------------	---	--------------	---

Dane dostarczone przez klienta wyróżniono kolorem niebieskim i większą czcionką  
 + - niepewność rozszerzona przy poziomie ufności około 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Niepewność nie uwzględnia etapu pobierania próbek.  
 wynik ze znakiem "<..." oznacza wynik poniżej granicy oznaczalności metody, która stanowi wartość wpisana za znakiem

\*\* Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz. U. 2017, poz. 2294)

#### Adnotacje:

Wiersz 1 - Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk./ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej; 200 jtk./l ml w kranie konsumenta.

Wiersz 7 - wartość parametryczna: w punkcie czerpalnym u konsumenta

Wiersz 8 - Wartość parametryczna: akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU

Wiersz 9 - Wartość parametryczna: akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. wartość pożądana w kranie konsumenta do 15 mgPt/l

Wiersz 10 - Wartość parametryczna: akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

Wiersz 11 - temperatura badanej próbki wody wynosiła 21,7 °C

Wiersz 13 - Wartość parametryczna: akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

#### Uwagi:

Stwierdzenie zgodności wyników z wymaganiami:

Wynik oznaczenia wskaźnika fizycznego: mętność, nie spełnia wymagań zawartych w Rozporządzeniu Min. Zdrowia.

Wyniki pozostałych zbadanych wskaźników fizykochemicznych i mikrobiologicznych spełniają wymagania zawarte w Rozporządzeniu Min. Zdrowia.

Zasada podejmowania decyzji zgodności z wymaganiami:

Laboratorium stosuje zasadę prostej akceptacji,

gdy wynik pomiaru znajduje się poniżej/powyżej wartości parametrycznej (lub w przedziale/poza przedziałem wartości parametrycznych) laboratorium stwierdza jego zgodność/niezgodność.

Ryzyko błędnej akceptacji / odrzucenia wynosi do 50% w przypadku wyników zbliżonych do wartości parametrycznej.

- gdy wynik jest równy wartości parametrycznej laboratorium stwierdza jego zgodność ze specyfikacją.

Ryzyko podjęcia błędnej decyzji wynosi w tym przypadku 50%.

#### Osoby autoryzujące

Badania mikrobiologiczne: Kierownik Pracowni  
mgr Beata Gromadzka

Badania fizykochemiczne: Starszy asystent  
mgr Halina Dąbrowska

Sprawozdanie z badań wygenerowane w systemie elektronicznym, nie wymaga podpisu.

**WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
W WARSZAWIE  
DZIAŁ LABORATORYJNY**

00-875 Warszawa, ul. Żelazna 79 tel. 620 90 01-06 wew. 691; 692; 693;

ID 0142

Numer kodowy próbki:  
02542/2020/P

Data sporządzenia sprawozdania  
2020.06.04



AB 537

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ PRÓBKI WODY**

Nr HKL.9052.1.02542.2020

Data pobrania / dostarczenia próbki	- 2020.06.01 / 2020.06.01
Miejsce pobrania próbki	- Zespół Szkół, ul. Staszica 5, 96-316 Międzyborów
Pochodzenie próbki	- wodociąg publiczny (P)
Punkt pobrania próbki	- kran w kotłowni
Zleceniodawca	- Powiatowa Stacja Sanitarно - Epidemiologiczna w Grodzisku Mazowieckim
Próbka pobrana przez	- pracownika PSSE w Grodzisku Mazowieckim
Cel badania	- celem wykorzystania wyników w obszarze regulowanym prawnie
Badania wykonano w dniach	- 2020.06.01 - 2020.06.04
Stan próbki	- bez zastrzeżeń

**Wyniki badań**

Lp.	Oznaczenie	Nr normy / metodyka	Jm	Wynik	Wartość parametryczna **
<b>Wskaźniki mikrobiologiczne</b>					
1.	Ogólna liczba mikroorganizmów w 1 ml wody w temp. 22°C	PN-EN ISO 6222: 2004	jtk	2	bez nieprawidłowych zmian
2.	Liczba bakterii grupy coli w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	jtk	0	0
3.	Liczba bakterii Escherichia coli w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	jtk	0	0
4.	Liczba enterokoków (paciorkowce kałowe) w 100 ml wody	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk	0	0
<b>Wskaźniki fizyczne</b>					
5.	Mętność	PN-EN ISO 7027-1: 2016 pkt.5.3	NTU	0,31 +/- 0,04	-
6.	Barwa(Pt)	PN-EN ISO 7887:2012 metoda D	mg/l	5 +/- 1	-
7.	Zapach w temp. 23+/-2°C	PB/HKL-18 wydanie 2 z dnia 16.02.2009	-	akceptowalny	-
8.	pH	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,8 +/- 0,2	6,5-9,5
9.	Przewodność elektryczna właściwa w temp.25°C	PN-EN27888:1999	µS/cm	340 +/- 14	2500
10.	Smak w temp. 23+/-2°C	PB/HKL-27 wydanie 1 z dnia 25.03.2010	-	akceptowalny	-

Dane dostarczone przez klienta wyróżniono kolorem niebieskim i większą czcionką +/- niepewność rozszerzona przy poziomie ufności około 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Niepewność nie uwzględnia etapu pobierania próbek.

\*\* Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz. U. 2017, poz. 2294)

Adnotacje:

- Wiersz 1 - Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej; 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.
- Wiersz 5 - Wartość parametryczna :akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian .Zalecany zakres wartości do 1,0NTU.
- Wiersz 6 - Wartość parametryczna:akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian,wartość pożądana w kranie konsumenta do15mgPt/l
- Wiersz 7 - Wartość parametryczna:akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
- Wiersz 8 - temperatura badanej próbki wody wynosiła 16,5°C
- Wiersz 10 -Wartość parametryczna:akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

Osoby autoryzujące

Badania mikrobiologiczne: Kierownik Pracowni  
mgr Beata Gromadzka

Badania fizykochemiczne: Starszy asystent  
mgr Halina Dąbrowska

Sprawozdanie z badań wygenerowane w systemie elektronicznym, nie wymaga podpisu.